

Bản án số: 106/2021/HS-PT
Ngày 20 - 12 - 2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH VĨNH PHÚC

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Nguyễn Thanh Danh.

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Vĩnh Thành;

Ông Vũ Văn Mạnh.

- Thư ký phiên toà: Bà Trần Bích Huệ – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Vĩnh Phúc.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Vĩnh Phúc tham gia phiên toà: Bà Đỗ Thị Ánh Nguyệt - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 12 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Vĩnh Phúc xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 137/2021/TLPT-HS ngày 01 tháng 11 năm 2021 đối với bị cáo Phùng Anh T do có kháng cáo của bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 109/2021/HS-ST ngày 30 tháng 9 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc.

- *Bị cáo có kháng cáo:* Phùng Anh T, sinh ngày 16 tháng 10 năm 2004 (*khi phạm tội là 16 tuổi 01 tháng 09 ngày*) tại xã H, huyện T, tỉnh Vĩnh Phúc; nơi cư trú: Khu 6, xã H, huyện T, tỉnh Vĩnh Phúc; nghề nghiệp: Học sinh; trình độ văn hóa: Hiện đang là học sinh lớp 12, Trường Cao đẳng cơ khí nông nghiệp huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Phùng Văn T và bà Hoàng Thị Minh Đ; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Tốt; bị cáo tại ngoại, “có mặt”.

- *Người đại diện hợp pháp của bị cáo có kháng cáo:* Bà Hoàng Thị Minh Đ, sinh năm 1982 (là mẹ bị cáo); nơi cư trú: Khu 6, xã H, huyện T, tỉnh Vĩnh Phúc, “có mặt”.

- *Người bào chữa cho bị cáo:* Ông Lê Văn D, Trợ giúp viên pháp lý - Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Vĩnh Phúc, “có mặt”.

Trong vụ án còn có người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan nhưng không có kháng cáo Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ 30 phút, ngày 25 tháng 11 năm 2020, Phùng Anh T không có giấy phép lái xe mô tô theo quy định. Sau khi tan học tại Trường Cao đẳng cơ khí Nông Nghiệp, T một mình điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 88K1- 070.40, nhãn hiệu Yamaha Exciter, dung tích xi lanh 134,4cm³ đi về nhà ở xã Hướng Đạo, huyện Tam Dương, tỉnh Vĩnh Phúc. Khi đi đến đoạn Km 9 + 450, đường tỉnh lộ 310 thuộc địa phận thị trấn Gia Khánh, huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc là đoạn đường giao nhau với đường đi vào Tổ dân phố Sơn Bĩ, thị trấn Gia Khánh, phía trước bên phải nơi giao nhau theo hướng T đi có 01 biển cảnh báo nguy hiểm giao nhau với đường không ưu tiên. Lúc này, T điều khiển xe mô tô với tốc độ 60km/h và đi làn đường ở giữa thì phát hiện cùng chiều phía trước cách T khoảng 15m đến 20m có ông Bùi Tường K đang điều khiển xe đạp đi từ bên trái sang bên phải đường theo hướng T đi để đi vào đường Tổ dân phố Sơn Bĩ, thị trấn Gia Khánh. T nghĩ rằng ông sẽ nhường đường cho mình nên tiếp tục điều khiển xe mà không giảm tốc độ, khi xe mô tô đến sát xe đạp do ông K điều khiển thì T đã không tránh kịp dẫn đến phần đầu xe mô tô do T điều khiển đã đâm vào trục khung sườn bên phải xe đạp do ông K điều khiển, làm ông K, T và hai phương tiện ngã văng xuống đường. Hậu quả ông K bị thương nặng được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Vĩnh Phúc, sau đó chuyển xuống Bệnh viện hữu nghị Việt – Đức, Hà Nội, tổn hại sức khỏe 99%. Sau đó, ông K điều trị tại gia đình và các bệnh viện phục hồi chức năng nhưng không hồi phục, đến ngày 25 tháng 5 năm 2021 thì tử vong. T bị thương điều trị tại Trung tâm y tế huyện Tam Dương, tỉnh Vĩnh Phúc và Bệnh viện đa khoa tỉnh Vĩnh Phúc, tổn hại sức khỏe 05%, đến nay đã bình phục. Xe mô tô, xe đạp bị hư hỏng.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 25/KL-HĐĐGTS và 26/KL-HĐĐGTS, ngày 02 tháng 3 năm 2021 của Hội đồng định giá tài sản huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc kết luận: Trị giá thiệt hại phần hư hỏng của chiếc xe mô tô biển kiểm soát 88K1 – 070.40 là 1.266.000 đồng (Một triệu hai trăm sáu mươi sáu nghìn đồng); trị giá thiệt hại phần hư hỏng của chiếc xe đạp nữ màu xanh là 600.000 đồng (Sáu trăm nghìn đồng).

Sau khi sự việc xảy ra bà Hoàng Thị Minh Đạo là mẹ của bị cáo T đã đứng ra bồi thường toàn bộ chi phí cho gia đình ông K với tổng số tiền là 107.600.000 đồng; đại diện hợp pháp của ông K là chị Bùi Thị Thu T đã nhận đủ số tiền trên và không có ý kiến gì.

Với hành vi nêu trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số 109/2021/HS-ST ngày 30 tháng 9 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Bình Xuyên đã quyết định: Tuyên bố bị cáo Phùng Anh T phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54, Điều 90, Điều 91, khoản 1 Điều 101 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Phùng Anh T 02 (Hai) năm 03 (Ba) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí và tuyên quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 04 tháng 10 năm 2021 bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị cáo kháng cáo xin được hưởng án treo. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo, đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Vĩnh Phúc thực hành quyền công tố tại phiên tòa phát biểu quan điểm, phân tích tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phùng Anh T và người đại diện hợp pháp của bị cáo, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 109/2021/HS-ST ngày 30 tháng 9 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Bình Xuyên. Xử phạt bị cáo Phùng Anh T 02 (Hai) năm 03 (Ba) tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 04 (Bốn) năm 06 (Sáu) tháng, thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Ý kiến của những người tham gia tố tụng:

Trợ giúp viên pháp lý bào chữa cho bị cáo Phùng Anh T đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ tại quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự đó là đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo có cơ hội được tiếp tục học tập.

Người đại diện hợp pháp của bị cáo đồng ý với bào chữa của Trợ giúp viên pháp lý và đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo có điều kiện tiếp tục được học tập.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị cáo làm trong thời hạn luật định, được Hội đồng xét xử xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng tại cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Tại cấp sơ thẩm và tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại gì. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[3] Tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm, phúc thẩm bị cáo Phùng Anh T khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung Bản án sơ

thẩm đã tóm tắt nêu trên. Lời khai nhận tội của bị cáo tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa là phù hợp với nhau, phù hợp với vật chứng đã thu giữ được cùng các tài liệu, chứng cứ khác được thu thập hợp pháp có trong hồ sơ vụ án. Từ đó có đủ căn cứ để kết luận: Khoảng 17 giờ 30 phút ngày 25/11/2020, sau khi tan học tại Trường Cao đẳng cơ khí Nông Nghiệp, Phùng Anh T một mình điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 88K1- 070.40, dung tích xi lanh 134,4cm³ đi về nhà ở xã Hướng Đạo, huyện Tam Dương, tỉnh Vĩnh Phúc. Khi đi đến đoạn Km 9 + 450, đường tỉnh lộ 310 (đường hai chiều có dải phân cách cứng ở giữa) thuộc địa phận thị trấn Gia K, huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc, là đoạn đường giao nhau với đường đi vào Tổ dân phố Sơn B, thị trấn Gia Khánh. T điều khiển xe mô tô với tốc độ 60km/ giờ và đi làn đường ở giữa thì phát hiện phía trước cách bị cáo khoảng 15m đến 20m có ông Bùi Tường K đang điều khiển xe đạp đi ngang sang đường ở lối mở tự phát của dải phân cách giữa đường để đi vào đường Tổ dân phố Sơn B, thị trấn Gia Khánh, huyện Bình Xuyên. Do chủ quan nghĩ ông K sẽ nhường đường cho mình nên T tiếp tục đi mà không giảm tốc độ, dẫn đến phần đầu xe mô tô do bị cáo điều khiển đã đâm vào trục khung sườn bên phải xe đạp do ông K điều khiển, làm ông K, bị cáo và hai phương tiện ngã văng xuống đường. Hậu quả, ông K bị thương, được đưa đi cấp cứu, điều trị đến ngày 25 tháng 5 năm 2021 thì tử vong; T bị thương và bị tổn hại 05% sức khỏe; xe mô tô, xe đạp bị hư hỏng nhẹ.

[4] Với hành vi phạm tội nêu trên Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử và xử phạt bị cáo Phùng Anh T 02 năm 03 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội.

[5] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Phùng Anh T và người đại diện hợp pháp của bị cáo Hội đồng xét xử thấy rằng: Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo và áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, cũng như điều luật dưới khung hình phạt để xử phạt bị cáo mức hình phạt 02 năm 03 tháng tù là có căn cứ, đúng quy định pháp luật. Tuy nhiên, việc tòa án cấp sơ thẩm buộc bị cáo phải cách ly khỏi cuộc sống ở ngoài cộng đồng xã hội là có phần nghiêm khắc, bởi khi thực hiện hành vi phạm tội bị cáo là người chưa thành niên nên khả năng nhận thức về tính chất nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội còn hạn chế; bị hại cũng có một phần lỗi lớn là sang đường không đúng quy định, bị hại cố ý sang đường ở lối mở tự phát của dải phân cách. Bị cáo phạm tội khi mới 16 tuổi 01 tháng 09 ngày nên được áp dụng nguyên tắc xử lý đối với người dưới 18 tuổi phạm tội được quy định tại Điều 91 Bộ luật Hình sự. Trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ, đặc biệt người đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo nên hành vi phạm tội của bị cáo đáng được khoan hồng, có đủ điều kiện để áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự. Thấy rằng, bị cáo có

khả năng tự cải tạo và việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự trên địa bàn. Vì vậy, không cần thiết bắt bị cáo phải chấp hành hình phạt tù tại trại giam mà cho bị cáo hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách và giao cho chính quyền địa phương nơi thường trú giám sát, giáo dục như đề nghị của Viện kiểm sát và Người bào chữa tại phiên tòa phúc thẩm là đủ tác dụng răn đe, phòng ngừa chung cũng như tạo điều kiện giúp bị cáo có cơ hội tự cải tạo, sửa chữa sai lầm và tiếp tục được học tập, lao động để cống hiến cho xã hội. Vì vậy, Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị cáo.

[6] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[7] Về án phí: Do yêu cầu kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phùng Anh T và người đại diện hợp pháp của bị cáo; sửa bản án hình sự sơ thẩm số 109/2021/HS-ST ngày 30 tháng 9 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc về biện pháp chấp hành hình phạt.

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 90; Điều 91; khoản 1 Điều 101; khoản 1, khoản 2 và khoản 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Tuyên bố bị cáo Phùng Anh T phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt bị cáo Phùng Anh T 02 (Hai) năm 03 (Ba) tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách 04 (Bốn) năm 06 (Sáu) tháng, thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Phùng Anh T cho Ủy ban nhân dân xã Hướng Đạo, huyện Tam Dương, tỉnh Vĩnh Phúc giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về án phí: Bị cáo Phùng Anh T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.
Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Vĩnh Phúc;
- TAND huyện Bình Xuyên;
- VKSND huyện Bình Xuyên;
- Công an huyện Bình Xuyên;
- Chi cục THADS huyện Bình Xuyên;
- Phòng Hồ sơ - Công an tỉnh Vĩnh Phúc;
- UBND xã Hướng Đạo, huyện Tam Dương, tỉnh Vĩnh Phúc.
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ; Toà hình sự, HC-TP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thanh Danh